

FAKTÚRA ČÍSLO: 17/2023

Dátum vyhotovenia faktúry: 5.12. 2023

Dátum dodania: 5.12.2023

Dátum splatnosti: 15.12. 2023

Dodávateľ:

PhDr. Elena McCulloughová

Obežná 12, 821 02 Bratislava

IČO: 35 442 875

DIČ: 10 24 66 59 39

Pen. ústav: ČSOB, a.s.

Č. Účtu: 1802 1223 03/7500

SWIFT: CEKOSKBX

IBAN: SK81 7500 0000 0018 0212 2303

Živnostenský list: číslo 950/2000, vydaný 15.3.2000 Okr. úrad BA I.

Odberateľ:

Slovenské centrum dizajnu

Štátna príspevková organizácia MK SR

Sídlo: Jakubovo nám. č. 12, 814 99 Bratislava

IČO: 00699993

DIČ: 2020831329

IČ DPH: SK2020831329

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK92 8180 0000 0070 0023 9814,

SK50 8180 0000 0070 0007 0238

Na základe zmluvy ev. č. SCD 33/2023/AH a jej Dodatku č. 1 Vám fakturujem autorský preklad textov vrátane dvoch korektúr textov zo slovenského jazyka do anglického jazyka publikácie ŠUR - Škola umeleckých remesiel v Bratislave 1928-1939 v rozsahu potvrdenom Preberacím protokolom zo dňa 5.12.2023:

množstvo 167,50 NS

cena 18 Eur /NS

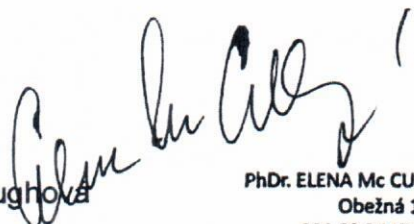
spolu 3 015 EUR

Celková cena bez DPH: 3 015 EUR

Celková faktúrovaná suma: 3 015 EUR

Nie som platiteľ DPH.

Faktúru vystavila: PhDr. Elena McCulloughová



PhDr. ELENA Mc CULLOUGHOVÁ
Obežná 12
821 02 BRATISLAVA

Príloha faktúry – Preberací protokol zo dňa 5. 12. 2023

| | |
|--|--------------|
| SLOVENSKÉ CENTRUM DIZAJNU JAKUBOVO NÁM. 12 814 99 BRATISLAVA | |
| PRÍJATÉ DŇA: | 08-12-2023 |
| RODACIE ČÍSLO: 332 | ČÍSLO SPISU: |
| PRÍLOHY/LISTY: | VÝBAŤ UJE: |

PREBERACÍ PROTOKOL

na základe Zmluvy o diele na objednávku a licenčnej zmluvy (33/2023/AH) z 18. 4. 2023 jej Dodatku č. 1 z 2. 10. 2023

Objednávateľ:

Názov: Slovenské centrum dizajnu
Sídlo: Jakubovo nám. č. 12, 814 99 Bratislava
IČO: 00699993
DIČ: 2020831329
IČ DPH: SK2020831329
V zastúpení: Mgr. art. Maroš Schmidt, riaditeľ
Kontaktná osoba: Mgr. Klára Prešnajderová, PhD., email: klara.presnajderova@scd.sk,

Autor: PhDr. Elena McCulloughová
Bydlisko: Obežná 12, 821 02 Bratislava
IČO: 35 442 875
DIČ: 10 24 66 59 39
Kontakt: palkomakala@hotmail.com

Popis preberaných prác

Autorský preklad textov vrátane dvoch korektúr textov zo slovenského do anglického jazyka publikácie ŠUR. Škola umeleckých remesiel v Bratislave 1928 – 1939

Názov textu a počet znakov:

ENG 002_UPRAVA_K výskumu ŠUR a tejto knihy (22 684)
ENG 011_UPRAVA_Aranzerske_oddelenie_Hubatova (3)_LHV (44946)
ENG 016_UPRAVA_Hlas novej doby_Senesi Lutherova (51054)
ENG 017_UPRAVA_V_zajmu_ditete_Hubatova_LHV (99121)
ENG 021_UPRAVA_SUR a casopis_de_Puineuf (36219)
ENG 022_UPRAVA_Škola v sieti_de_Puineuf (47587)

SPOLU počet normostrán: 167,50 NS

Dňa 5.12.2023

zástupca objednávateľa / podpis, pečiatka

Slovenské centrum dizajnu
Jakubovo námestie č. 12
814 99 Bratislava
IČO: 00699993
DIČ: 2020831329
-5-

zástupca zhotoviteľa / podpis, pečiatka

PhDr. ELENA Mc CULLOUGHOVA
Obežná 12
821 02 BRATISLAVA